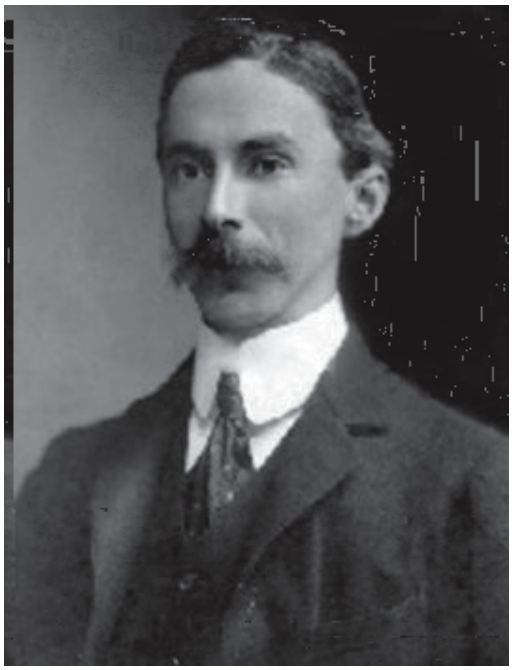
Bertran Rassel. İlahiyyatçının yuxusunu qarışdırmağı



Bertrand Arthur William Russell

Arthur William Russell

<u>Bertran Rassel</u>

Rus dilindən Araz Gündüz çevirib.

2-3 aprel 2012

İLAHİYYATÇININ YUXUSUNU QARIŞDIRMAĞI

Günlərin bir günü, necə oldus , il i ü rə dl s nl el lər do oru ddeus ö ünün u ud oldü ünü gordü, on gorə də ü u ub, go ə s r oll nd İ l i ü rə l l r nd n go ü n d g ü ün, z b elə ədən, birb gəlib ugr g n d nc gəlib nd n sonr go ün s n do əndə, r s n n n n d r n on o nl l z goründü

u urun, əni i əri bur n, o ü u ub dedi ən bur er l ne indən, nl l rd n r n b gəl i ə , ö ü də bü ün o rü ü r d n n d s n n uc l olund o u bir ins n

" !

) ! ! & ! ' %

' -

!

() , (% & ! "

() ! % & !

+ &) "%

" " 0 + &

! % # " " *

" ! " # ,

(0 + & " , (

! % ! "

(1 ! + " ! 2

(" , ! "

($ % & % !

' $ %

" " "(30 + 4 !

(+ " 30 + 4 , (! "

(5" % ' 30 + 4

() % ! !

" , $ %

3% 4 " " 6 # !

% ! " . ! #

" " !

o e ədən, l i l rü rə l n o ə i gəlib d u oni iü lü bi i də

ol n bir rl idi nun ns o i l, rl bir gorünü ü oldugu bilinirdi,

nc i bl r n r s nd e ələn ə dən üs ünə o ü ø , indi onu o sonü ,

solgun gos ər ə də di i b n d o or ddeusu gos ərib, onun ns s

l i d n gəldi ini d n r o ə isindən i b n d , onun l d g

zi bu l i d n nə bil ə is ərdiniz

ən bil ə is ə irə , siz Günə sis e indən nə bilirsiniz de ə, do or ddeus

bər dən, in du ul n bir səslə soru du siz in d g nz l i n n i indədir,

or d b n o lu l ne lər rl n n bir uldu r, on biz Günə de iri

l i bilicisi z ld nd ü il on l i n n i indən birini güclə

bildi , indi gəl, bu l i d ns s uldu u gorü , necə rs n əni

bildi i ə gorə, siz in l i d ü ü il rd n uldu r, indi bil irə , ən

onl r biri birindən r b, siz de ən uldu u biləcə ə i nc əni o d n

e i di i ə gorə, u r d n gələn bu uru ü rə, ns bu ü ü il rd uldu un

si s u ulub, ö ü də bu z l r biz i i b n n n er l o l r nd ol l d r

zi , o ü ünü i b n u du, bu Günə de ilən uldu u r b g gərə

du ursunu s , ond gərə gos əri erəsini i b n z n b bol ələrindən də

inlərlə d bu i ə o ulsun

o go ür o d n sonr , belə bir sorgunun r l z ol r or d g n,

do or ddeusun l z duru d l b s n ə di ini gö onündə u r ,

Günə dl n n uldu u ü ün l g gərə li s d l r

ir ne ə ildən sonr , o orgun, ü gün gor ə i ol n bir dordü lü rl ,

i b n n n l i l r ü rə bilici ol n o ə isinin n n gəlib dedi

ən o Günə dedi ini uldu u r b d , nc ən bunu nl bi irə , o

siz in nə ini ə gərə dir d bu üd olund ol n il rdl rl uldu l rd n nc

biridir də r ol ülü, or is ili li bir uldu dur, b n d l ne dl n n i i

cisi lər rl n r ən bu l ne ləri də r d rd , sən de ə onl rd ns s o i i

i roor ni lər də r, ənə elə gəlir, bur gəlib n bu rl d , elə o

i roor ni lərdən biridir

u erdə do or ddeus l ö ündən d , ç , o əli bir səslə ü rədi

ü ün, nədən o rd, r d n dən, er ünün bu r günlü

ins nl r nd n, i bildi i dən b d s bilin go lər r d g n

gi lədib ən də bü ün bu un o rü bo u on ürə dən ullu elə irə , nə r nə

r r d n əni bu ullugu u gorür, ü də oləndən sonr bunun odülünü

erəcə , ənə sonsu l r c n l l r i ində g b g l c İndi isə belə

bəlli olur, əni olub ol g n r d n ü ün bir onə i o u İndi si də

əni üs ü ə l b de irsini , ən ns s gö əgorün , i ros o i bir

rl g , i l i n n ü il rdl uldu l r n n i ində, gö ə r n

bir uldu un b n rl n n bir i ici l ne də oo ən r bun

dö ə bil ərə , ən elə günü bugündən, r d n o ə in də d n r

o , dilləndi e əli si ol z s nz , indi dü ünün, gorün r

ge əlisini

u erdə dl s nl il i u ud n ld

e n n i u ul r z g l elə əsi, əliu unlugun s l b, onu belə b

r d r b, i n l s , dogrud n dogru o or unc i i , de ə o, ö ö ünə

z ld nd